

DE **IP Kamera 9483 - Konfigurations-Software**
Gebrauchsanleitung





Sehr geehrte Kunden...

DE

...mit dem Kauf dieser IP Kamera haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause RADEMACHER entschieden. Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen.



1.	Diese Anleitung	4
1.1	Anwendung dieser Anleitung.....	4
1.2	Verwendete Symbole und Darstellungen.....	4
1.3	Glossar - Begriffserklärung	5
2.	Gesamtansicht der IP Kamera	6
3.	Systemvoraussetzungen.....	7
4.	Voraussetzungen zur Einstellung der IP Kamera.....	7
5.	Die Konfigurationssoftware der IP Kamera öffnen	8
5.1	Das Hauptmenü der IP Kamera	11
5.2	Einstellungen - Bildschirmanzeige	12
5.3	Einstellungen - Bewegung	13
5.4	Einstellungen - Bereich abdecken	14
5.5	Einstellungen - IP Einstellungen.....	15
5.6	System - Benutzer	16
5.7	System - Uhrzeit - Einstellungen	17
5.8	System - Initialisierung.....	18
5.9	System - Geräteinformationen.....	19
5.10	System - System log	20
5.11	WLAN.....	21
5.11.1	Alternative WLAN-Verbindung mit WPS.....	22
6.	Die Einstellungen beenden	23

...beschreibt Ihnen die Konfiguration der IP Kamera 9483 mit Hilfe der HomePilot® Benutzeroberfläche. Diese Gebrauchsanleitung finden Sie auf Ihrem HomePilot® unter folgendem Link:

<http://homepilot.local/manual>

oder im Downloadbereich unserer Internetseite:

www.homepilot.de/downloads



Auf unserer Internetseite steht auch die aktuelle „Kurzanleitung zur Inbetriebnahme und Montage“ (VBD 612-1...)“ zum Download bereit.

Geben Sie den jeweiligen Link in die Adresszeile Ihres Browsers ein.

1.1 Anwendung dieser Anleitung

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig durch bevor Sie die IP Kamera zum ersten mal in Betrieb nehmen.
- ◆ Lesen Sie auch die Gebrauchsanleitungen des Zubehörs, falls vorhanden.
- ◆ Die Anleitung ist Teil des Produktes.
- ◆ Fügen Sie diese Anleitung bei Weitergabe der IP Kamera an Dritte bei.
- ◆ Fordern Sie bei Verlust dieser Anleitung bitte Ersatz an.

1.2 Verwendete Symbole und Darstellungen

Darstellung	Beschreibung
1.	Handlungsschritte
2.	
◆	Aufzählung
	Lesen Sie die zugehörige Anleitung
	weitere nützliche Informationen

IP Kamera

Netzwerkfähige Kamera zur Bildübertragung an den HomePilot®.

HomePilot®

Der HomePilot® ist eine zentrale Steuereinheit für RADEMACHER Funk-Produkte. Die Steuerung kann per Tablet PC oder Smartphone erfolgen.

Benutzeroberfläche

Das Computerprogramm zur Konfiguration des HomePilot®.

LAN (Local Area Network)

Abkürzung für ein kabelgebundenes, lokales Computer-Netzwerk

WLAN (Wireless-LAN)

Abkürzung für ein lokales Funknetzwerk.

WPS (Wi-Fi Protected Setup)

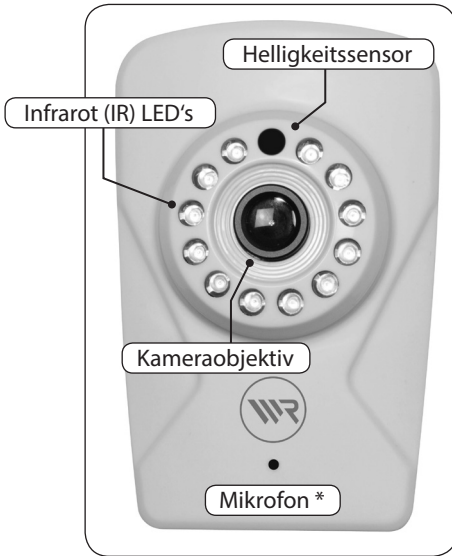
Direkte und sichere Verbindung von zwei Geräten in einem Funknetzwerk mit Hilfe der WPS-Funktion.



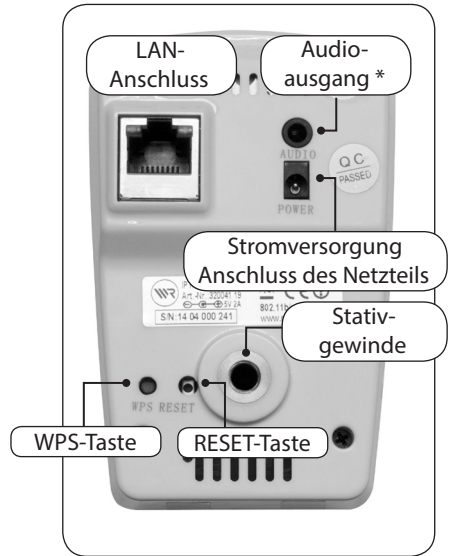
2. Gesamtansicht der IP Kamera

DE

Frontansicht



Rückseite



Seitenansicht



* **Folgende Elemente werden nicht vom HomePilot® unterstützt:**

- ◆ Mikrofon
- ◆ Audioausgang
- ◆ Micro-SD Speicherkarten

Zur Anmeldung der IP Kamera 9483 benötigen Sie.

- ◆ Einen Internetzugang.
 - ◆ Einen Router* mit DHCP-Server und einem freien LAN-Anschluss.
 - ◆ Eine frei zugängliche Netzsteckdose (230 V / 50 Hz).
 - ◆ Einen handelsüblichen Standard-Computer mit einem aktuellen Internetbrowser.
 - ◆ Einen HomePilot® ab Softwareversion 3.2 **
Der HomePilot muss am Router angeschlossen und im Netzwerk via Computer erreichbar sein.
- * oder ein DSL-Modem das über Routerfunktionen verfügt.
- ** Die aktuelle Softwareversion des HomePilot® finden Sie unter:
Konfiguration / System / Firmware Update / Anzeige rechts

4. Voraussetzungen zur Einstellung der IP Kamera

Bedingungen zur Einstellung der IP Kamera 9483:

- ◆ Die IP Kamera muss am HomePilot® angemeldet sein.
- ◆ IP Kamera und HomePilot® müssen sich im gleichen lokalen Netzwerk (LAN oder WLAN) befinden.

**Die Konfiguration über WR-Connect ist nicht möglich.**

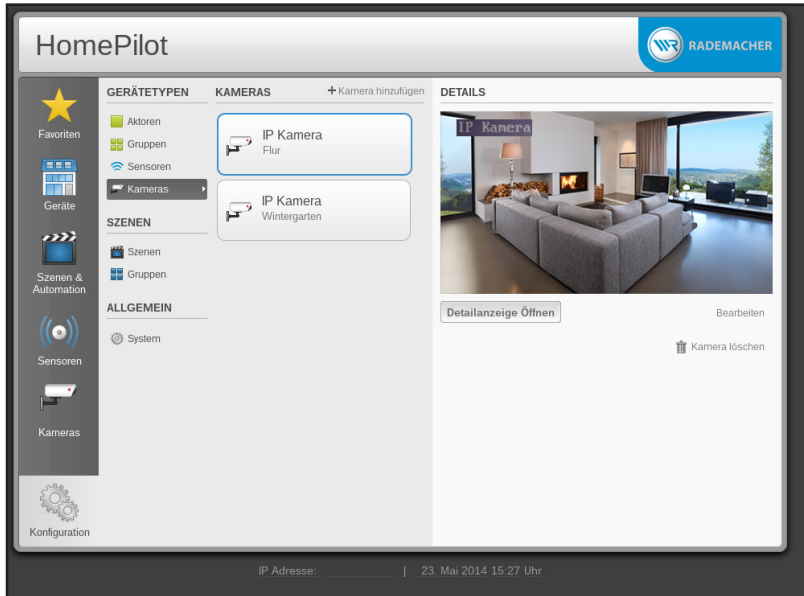
Das Konfigurationssoftware der IP Kamera muss im lokalen Netzwerk aufgerufen werden.

- ◆ Die IP Kamera muss an einer 230 V / 50 Hz Netzsteckdose angeschlossen und eingeschaltet sein.

Bedingungen bei Erstinstallation der IP Kamera 9483:

- ◆ Bei Erstinstallation und zur Konfiguration der WLAN-Einstellungen muss die Kamera mit einem LAN-Kabel am Netzwerkrouter angeschlossen sein.

IP Kamera und Router sind im gleichen lokalen Netzwerk angemeldet und die Benutzeroberfläche des HomePilot® wird in Ihrem Browser angezeigt.



1. Öffnen Sie das Menü „**Konfiguration**“.

Die angeschlossene IP Kamera wird direkt ausgewählt und das Kamerabild erscheint in der rechten Spalte.

Sie haben folgende Optionen:

- ◆ **Detailanzeige öffnen**
Wenn Sie eine Kamera einstellen wollen.
- ◆ **Bearbeiten**
Wenn Sie den Namen einer angemeldeten Kamera ändern wollen.

2. Wählen Sie „Detailanzeige öffnen“.

Danach erscheint das Anmeldemenü für die IP Kamera:

3. Geben Sie den Benutzernamen (s. Werkseinstellungen) sowie das Passwort ein und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

Werkseinstellungen:

- ◆ Benutzername: admin *
- ◆ Passwort: rademacher **

* Der Benutzername kann nicht geändert werden.

** Das Passwort kann jederzeit im Menü „System - Bearbeiten“ geändert werden.



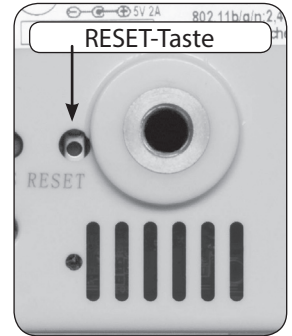
Falls Sie bei der Anmeldung der IP Kamera schon ein Passwort eingestellt haben, müssen Sie dieses Passwort eingeben.

Passwort vergessen?

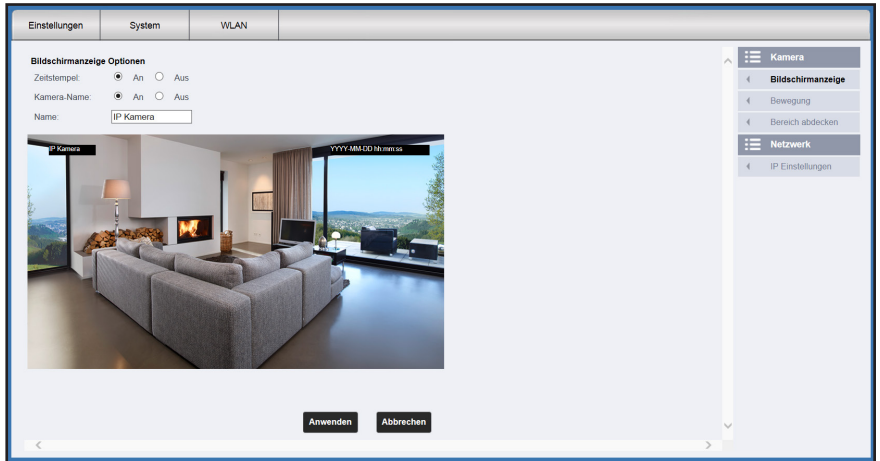
Dann führen Sie einen Reset an der IP Kamera durch.

Einen Reset an der IP Kamera durchführen

Drücken Sie die RESET-Taste ca. 5 Sekunden lang mit einem dünnen aber nicht zu spitzen Gegenstand. Danach ist die Kamera auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



-
4. Wählen Sie „**Speichern**“ falls dieses Fenster bei der nächsten Einwahl nicht mehr erscheinen soll.
-
5. Wählen Sie „**Anmelden**“ um in das Hauptmenü zu wechseln.



In der Menüleiste am oberen Bildschirmrand und in der rechten Spalte können Sie alle Kamera- und Netzwerkeinstellungen aufrufen.

Die Menüs und Einstellmöglichkeiten im Hauptmenü.

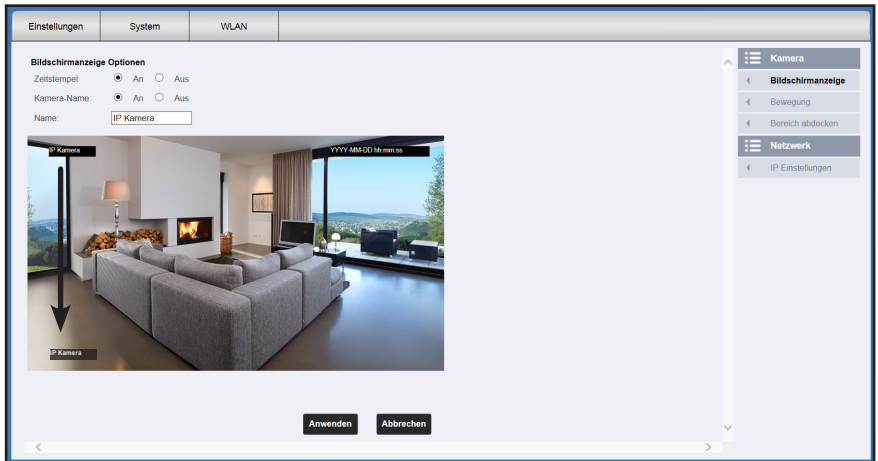
- ◆ **Einstellungen - Kamera**
 - Bildschirmanzeige
 - Bewegung
 - Bereich abdecken
- ◆ **Einstellungen - Netzwerk**
 - IP Einstellung
- ◆ **System**
 - Benutzer
 - Uhrzeit-Einstellungen
 - Initialisierung
 - Geräteinformation
 - System log
- ◆ **WLAN**

Jede Einstellung mit „Anwenden“ speichern



Damit Ihre Einstellungen wirksam werden, müssen Sie jede Einstellung mit „**Anwenden**“ speichern.

Alternativ können Sie jede Einstellung mit „**Abbrechen**“ löschen.



Kurzbeschreibung

Zusätzliche Informationen im Bild ein- oder ausschalten.

Folgende Einstellungen sind möglich:

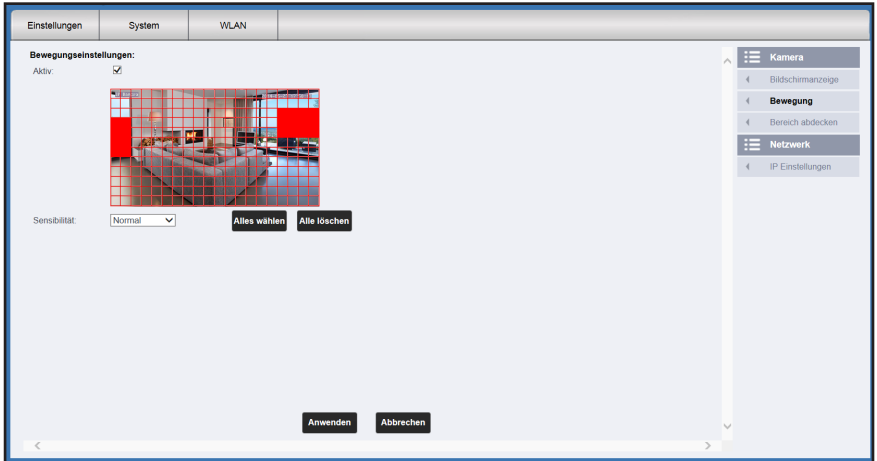
- ◆ **Zeitstempel An/Aus**
Im Zeitstempel werden Datum und Uhrzeit angezeigt
- ◆ **Kamera-Name An/Aus**
Ein Feld mit dem aktuellen Kameranamen.
- ◆ **Name**
In diesem Feld können Sie einen Namen für die Kamera eingeben.

Platzieren der Felder durch verschieben

Sie können die beiden Felder „**Zeitstempel**“ und „**Kamera-Name**“ im Bild frei verschieben und platzieren.



Datum und Uhrzeit können im Menü „System - Uhrzeit - Einstellungen“, jederzeit angepasst werden, s. Seite 17.



Kurzbeschreibung

Die Kamera verfügt über eine integrierte digitale Bewegungserkennung. Sobald eine Bewegung in einem markierten Bildausschnitt erkannt wird kann diese Bewegung im HomePilot® als „Automation für Szenen“ genutzt werden.

Der Bildausschnitt der überwacht werden soll, kann frei gewählt werden.

Folgende Einstellungen sind möglich:

◆ Aktiv

Die Funktion ein oder ausschalten.

◆ Einen oder mehrere Bildausschnitte im Raster wählen

Halten Sie die Maus gedrückt und fahren Sie über den Bildausschnitt der überwacht werden soll. Das Raster färbt sich an diesem Stellen rot.



Nur die rot markierten Flächen werden überwacht.
Sie können mehrere Bildausschnitte markieren.

◆ Sensibilität

Die Empfindlichkeit der Bewegungserkennung einstellen:

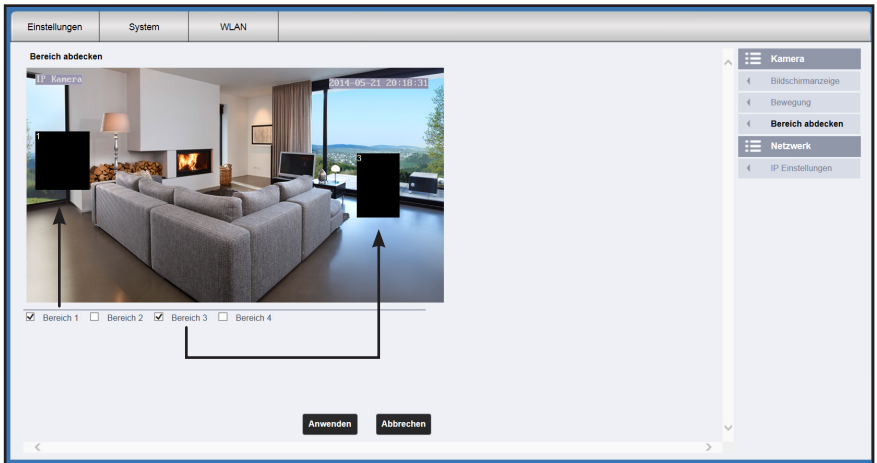
- Sehr hoch / Hoch / Normal / Niedrig

◆ Alles wählen

Der gesamte Bildschirm wird rot markiert.

◆ Alle löschen

Die zuvor gesetzten roten Markierungen werden wieder gelöscht.



Kurzbeschreibung

Durch Schwärzen können Sie bis zu vier Bildausschnitte von der Überwachung ausschließen.

Folgende Einstellungen sind möglich:

◆ Bereich 1 - 4

Die Bereiche ein oder ausschalten. Für jeden Bereich erscheint ein schwarzes Quadrat auf dem Bildschirm.

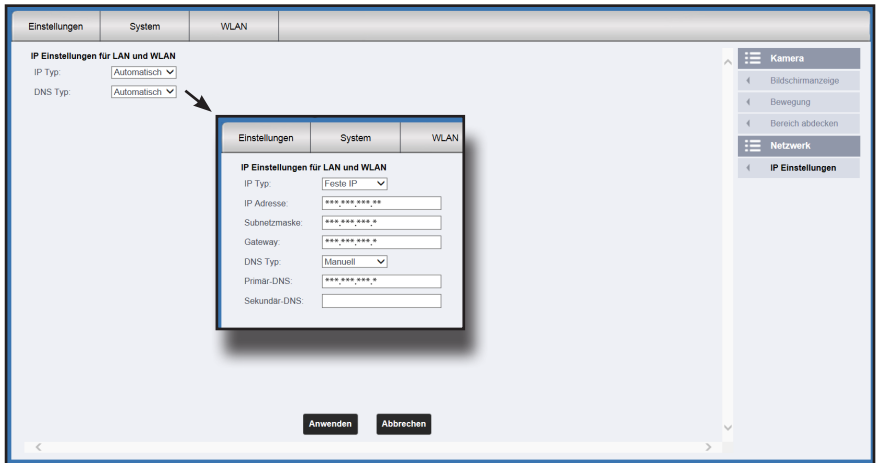
Einen Bildausschnitt manuell vergrößern oder verschieben

- ◆ Sie können die schwarzen Bereiche frei auf dem Bildschirm verschieben und platzieren.
- ◆ Zusätzlich können Sie jeden Bereich manuell vergrößern oder verkleinern. Wenn sie dazu mit der Maus über ein schwarzes Quadrat fahren verändert sich der Mauszeiger entsprechend.



Gesetzliche Vorgaben

Öffentliche Bereiche dürfen durch die IP Kamera nicht überwacht werden. Verwenden Sie diese Funktion um z.B. solche Bereiche von der Überwachung auszunehmen.



Kurzbeschreibung

Hier können Sie Einstellungen zur IP-Adresse der Kamera vornehmen. Die Einstellungen gelten für das LAN- und das WLAN-Netzwerk.



Die WLAN-Funktion ist inaktiv solange die IP Kamera mit einem LAN-Kabel am HomePilot® angeschlossen ist.

Folgende Einstellungen sind möglich:

◆ IP-Typ

- Feste IP
Falls Sie diese Funktion wählen öffnen sich weitere Eingabefelder zur manuelle Einstellung der IP-Adresse.
- Automatisch (EMPFEHLUNG)
Die IP-Adresse wird automatisch ermittelt und vergeben.

◆ DNS-Typ (DNS = Domain Name System)

- Manuell
Falls Sie diese Funktion wählen öffnen sich weitere Eingabefelder zur manuellen Einstellen des DNS-Servers.
- Automatisch (EMPFEHLUNG)
Die DNS-Adresse wird automatisch ermittelt und vergeben.

Benutzer ID	Benutzername	Passwort	Passwort bestätigen
Administrator	admin	*****	*****

Kurzbeschreibung

Hier können Sie ein individuelles Zugangs-Passwort für die IP Kamera eingeben.

Folgende Einstellungen sind möglich:

◆ Passwort - Passwort bestätigen

Geben Sie das Passwort in beide Felder ein.

Maximale Anzahl der Zeichen

Sie können maximal 16 Zeichen eingeben. Umlaute können nicht verwendet werden.

Sichere Passwörter

Geben Sie bitte ein sicheres Passwort ein. Sichere Passwörter bestehen aus einer Kombination verschiedener Zeichen (Buchstaben / Sonderzeichen und Zahlen). Verwenden Sie keine persönlichen Angaben wie zum Beispiel Geburtstage.



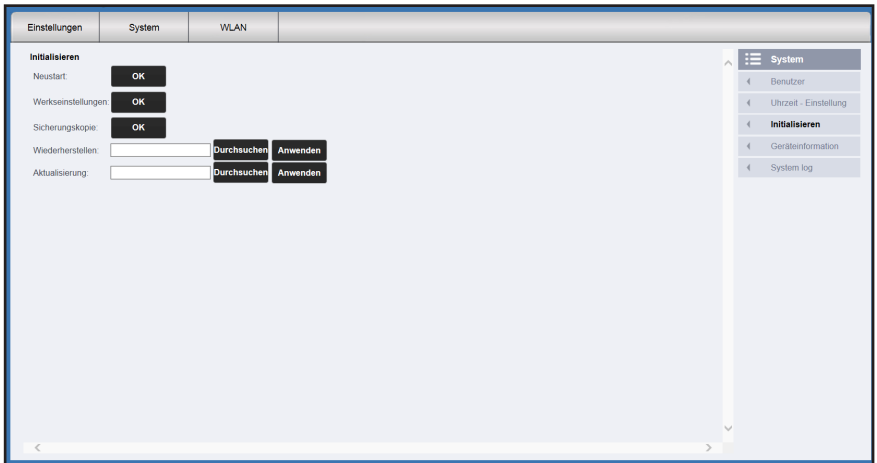
Der Benutzername kann nicht geändert werden.

Kurzbeschreibung

Hier können Sie die Einstellungen zur internen System-Uhrzeit der IP Kamera vornehmen.

Folgende Einstellungen sind möglich:

- ◆ **Datum und Zeit - (nur Anzeige)**
Anzeige des aktuellen Datums und der Uhrzeit.
- ◆ **Server Name**
Hier können Sie bei Bedarf einen Internetserver eingeben von dem die aktuelle Weltzeit bezogen werden soll.
Werkseinstellung = time.windows.com
- ◆ **Intervall**
Wählen Sie das Zeitintervall aus in dem die Uhrzeit aktualisiert werden soll.
Werkseinstellung = 2 Stunden
- ◆ **Zeitzone**
Wählen Sie die Zeitzone aus in der die IP Kamera installiert ist.
Werkseinstellung =(GMT+01:00) AmsterdamBerlinBernRome.....
- ◆ **Sommer-/Winterzeit automatisch anpassen**
Die Funktion ein oder ausschalten und das Zeitintervall (30 min / 60 min) für die Anpassung auswählen.
Werkseinstellung = 60 min.
- ◆ **Zeit automatisch aktualisieren**
Die Funktion aktivieren oder deaktivieren.

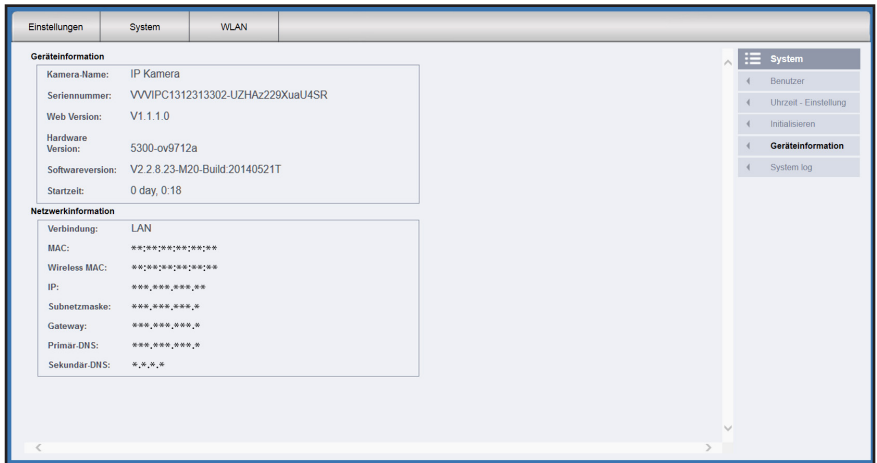


Kurzbeschreibung

Hier können Sie die Einstellungen IP Kamera sichern oder bei Bedarf wieder auf den Auslieferungszustand zurücksetzen.

Folgende Einstellungen sind möglich:

- ◆ **Neustart**
Die IP Kamera wird neu gestartet.
- ◆ **Werkseinstellungen**
Die Einstellungen der IP Kamera werden auf den Auslieferungszustand zurückgesetzt.
- ◆ **Sicherungskopie**
Hier können Sie eine Sicherungskopie Ihrer Kameraeinstellungen erstellen und speichern.
- ◆ **Wiederherstellen**
Eine zuvor erstellte Sicherungskopie einspielen.
- ◆ **Aktualisierung**
Eine Update-Datei des Einstellungsprogramms öffnen und anwenden.
Programmupdates werden regelmäßig auf unserer Internetseite veröffentlicht und können dort heruntergeladen werden:
www.homepilot.de/downloads



The screenshot shows a web interface with a top navigation bar containing 'Einstellungen', 'System', and 'WLAN'. The 'System' menu is active, displaying a sidebar on the right with options: 'System', 'Benutzer', 'Uhrzeit - Einstölung', 'Initialisieren', 'Geräteinformation' (highlighted), and 'System log'. The main content area is divided into two sections:

Geräteinformation

- Kamera-Name: IP Kamera
- Seriennummer: VVVIPC1312313302-UZHAz229XuaU4SR
- Web Version: V1.1.1.0
- Hardware Version: 5300-ov9712a
- Softwareversion: V2.2.8.23-M20-Build:20140521T
- Startzeit: 0 day, 0 :18

Netzwerkinformation

- Verbindung: LAN
- MAC: **:***:***:***:***:***:***
- Wireless MAC: **:***:***:***:***:***:***
- IP: ***.***.***.***
- Subnetzmaske: ***.***.***.***
- Gateway: ***.***.***.***
- Primär-DNS: ***.***.***.***
- Sekundär-DNS: *.**.*.*

Kurzbeschreibung

In diesem Menü werden diverse Statusinformationen zur IP Kamera und zum Netzwerk angezeigt.



Es sind keine weitere Einstellungen möglich.

The screenshot shows a web interface for system logs. At the top, there are tabs for 'Einstellungen', 'System', and 'WLAN'. Below the tabs, there are filters for 'Zeit' (2014 - 05 - 21 to 2014 - 05 - 22) and 'Typ' (Alarm). A 'Suchen' button is present. The main area contains a table with columns: Number, Zeit, Typ, and Detailliert. The table lists five alarm events from May 21, 2014, to May 22, 2014. Below the table, there are input fields for page number (1) and 'Gehe zu' (1), along with navigation buttons: 'Erste', 'Vorherige', 'Nächste', 'Letzte', and 'Löschen'. On the right side, there is a sidebar menu with options: 'System', 'Benutzer', 'Uhrzeit - Einstölung', 'Initialisieren', 'Geräteinformation', and 'System log'.

Number	Zeit	Typ	Detailliert
1	2014-05-22 05:38:23	Alarm	Bewegungserkennung Alarm-Start
2	2014-05-22 05:38:33	Alarm	Bewegungserkennung Alarm-Start
3	2014-05-22 05:38:43	Alarm	Bewegungserkennung Alarm-Start
4	2014-05-22 05:38:53	Alarm	Bewegungserkennung Alarm-Start
5	2014-05-22 06:06:10	Alarm	Bewegungserkennung Alarm-Start

Kurzbeschreibung

Alle Ereignisse werden in einer „Log-Datei“ protokolliert und gespeichert, z.B. das Ansprechen der Bewegungserkennung.

In diesem Menü können innerhalb dieser „Log-Datei“ nach bestimmten Ereignissen und Zeiträumen gesucht und diese als Liste angezeigt werden.

Folgende Einstellungen sind möglich:

◆ Zeit

Geben Sie den Zeitraum ein in dem nach Ereignissen gesucht werden soll.

◆ Typ

- Alle = Alle Ereignisse werden angezeigt
- Alarm = Alle Bewegungsmeldungen werden angezeigt.
- Operation = Alle Einstellungen werden angezeigt.

◆ Suchen

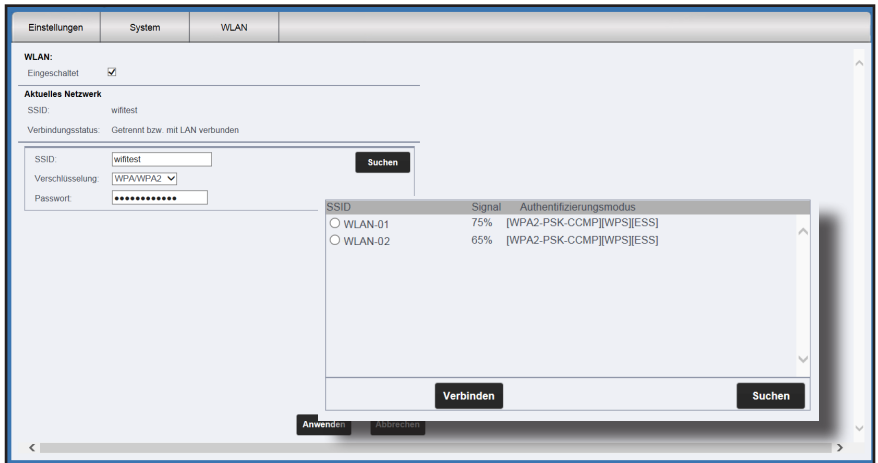
Drücken Sie auf die Schaltfläche „**Suchen**“ um die ausgewählte Liste zu öffnen.

◆ Löschen

Die Log-Datei löschen.

Navigation innerhalb der Listen

Unterhalb der Listen finden Sie verschiedene Anzeigen und Schaltflächen zur weiteren Navigation innerhalb der Listen.



Kurzbeschreibung

Hier können Sie Ihre IP Kamera an einem vorhandenen Funk-Netzwerk anmelden.



WLAN Voraussetzungen

Die WLAN Funktion ist nur aktiv, wenn Sie nach Abschluss der Einstellungen das LAN Kabel aus der Kamera ziehen.

Folgende Einstellungen sind möglich:

- ◆ **WLAN - Eingeschaltet**
Durch Setzen eines Hakens aktivieren Sie die WLAN Funktion.
- ◆ **Aktuelles Netzwerk - (keine Einstellungen möglich)**
Statusinformationen zum aktuellen WLAN-Funknetzwerk.
- ◆ **SSID / Verschlüsselung / Passwort**
Manuelle Eingabe der Daten für ein lokal vorhandenes Funknetz.
- ◆ **Suchen**
Automatische Suche nach lokal vorhandenen Funknetzwerken.
Anschließend erscheint ein Fenster mit den lokal vorhandenen Funknetzwerken.
- ◆ **WLAN-Funknetzwerk auswählen**
- ◆ **WLAN-Zugangspasswort eingeben**

Ein Funknetzwerk auswählen und Verbinden

1. Wählen Sie das gewünschte Funknetzwerk aus.
2. Drücken Sie „**Verbinden**“.
Ein neues Eingabefenster öffnet sich.
3. Geben Sie das Zugangs-Passwort für das ausgewählte Funknetzwerk ein und bestätigen Sie s mit „**OK**“.
4. Speichern Sie auch diese Einstellungen mit „**Anwenden**“, s. Seite 11.

5.11.1 Alternative WLAN-Verbindung mit WPS

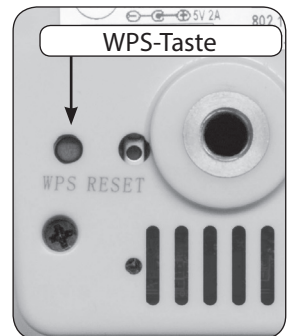
Mit Hilfe der WPS Funktion können Sie die IP Kamera auch direkt mit dem WLAN-Router bzw. mit Ihrem lokalen Funknetzwerk verbinden.

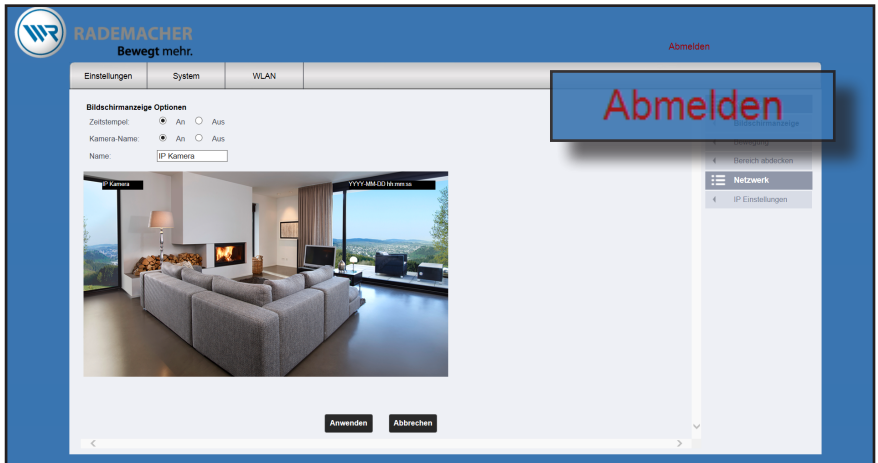


Voraussetzungen zur WLAN-Verbindung via WPS

- ◆ Die WPS-Funktion wird von Ihrem Router unterstützt.

1. Drücken Sie kurz die WPS-Taste der IP Kamera.
Verwenden Sie dazu einen dünnen nicht zu spitzen Gegenstand.
2. Aktivieren Sie anschließend die WPS-Funktion in Ihrem Router.
Danach ist die Kamera mit dem Router bzw. mit dem lokalen Funknetzwerk verbunden.





1. Drücken Sie am oberen Bildschirmrand auf die Schaltfläche „**Abmelden**“.
2. Ziehen Sie das LAN-Kabel aus der IP Kamera und dem HomePilot® falls Sie die WLAN-Verbindung nutzen wollen.
3. Die Einstellung der IP Kamera ist damit abgeschlossen.



Automatische WLAN-Suche nach Unterbrechung der Spannungsversorgung.

Zur weiteren Montage der IP Kamera kann die Netzspannung kurzzeitig unterbrochen werden. Sobald die Netzspannung wieder anliegt sucht die IP Kamera automatisch das zuvor angemeldete WLAN Funknetzwerk.

RADEMACHER

Geräte-Elektronik GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Deutschland)
info@rademacher.de
www.rademacher.de

Service:

Hotline 01807 933-171*
Telefax +49 2872 933-253
service@rademacher.de

* 30 Sekunden kostenlos, danach 14 ct/Minute aus dem dt. Festnetz
bzw. max. 42 ct/Minute aus dem dt. Mobilfunknetz.